

# Magozwe



# Global Storybooks

[globalstorybooks.net](http://globalstorybooks.net)

## Magozwe

■ Eunice Mukonde-Mulenqa  
☒ Wiehan de Jager  
✎ Lesley Koyi

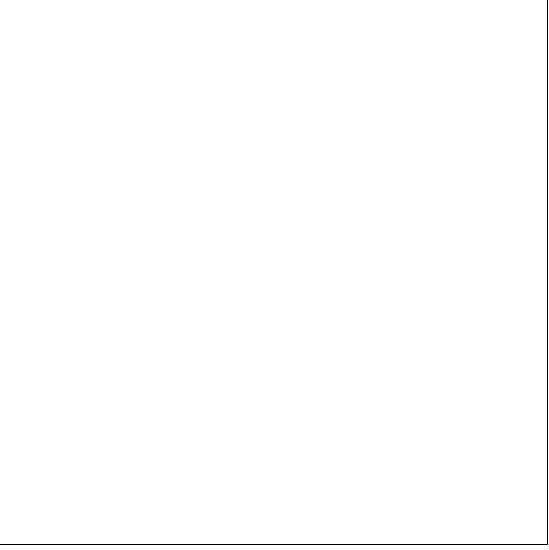
This work is licensed under a Creative Commons



Attribution 4.0 International License.  
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

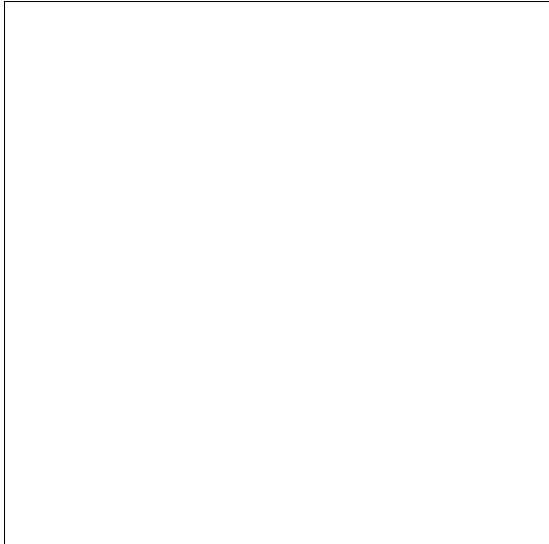


• Icibemba bem  
III 5  
■ Eunice Mukonde-Mulenqa  
☒ Wiehan de Jager  
✎ Lesley Koyi



Mwi tauni lya Nairobi, ukutali nendupwa,  
kwaleeikala abalumendo abaabula  
indupwa. Baaleekalafye cikulu bwaca.  
Uluceelo lumo, abalumendo baaleelonga  
impasa shabo panuma yakulala mumpepo  
mumbali yanshila. Ukubomfyia ifisooso,  
baalikoseshe umulilo pakutamye mpepo.  
Pali ili bumba paali Magozwe. Ewaali  
umwaice saana.

Ilyo abafyashi bakwa Magozwe baawile,  
aalifye neemyaka isano. Aile mukwikal  
na banalume. Banalume tabapooseleko  
amaano kumwana. Magozwe  
tabaaleemuppeela ifyakulya fyakumanina.  
Baaleemuppeela incito shakuomba  
ishingi.

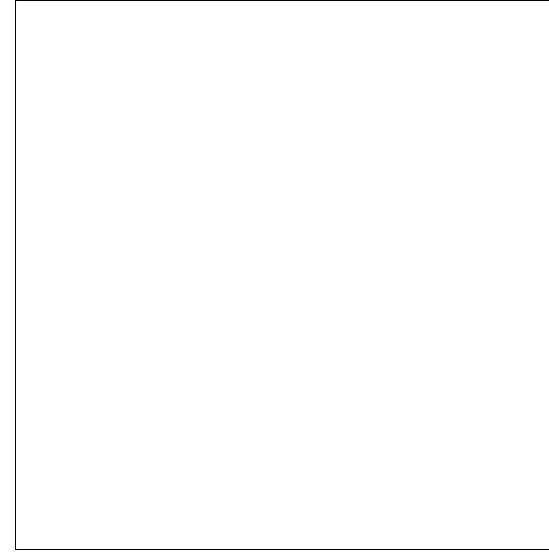
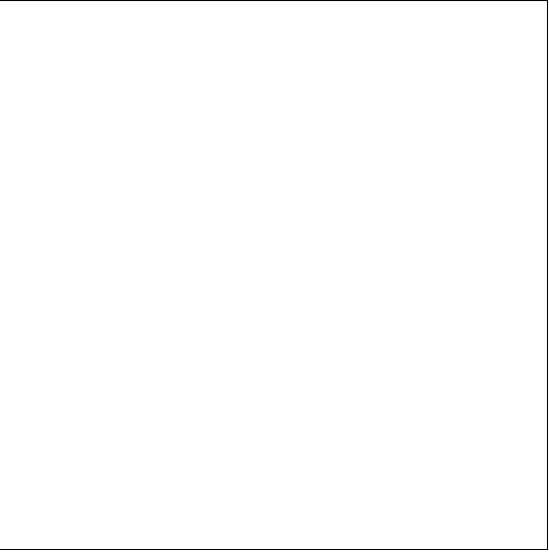


Nga Magozwe ati epushe neelyo  
ukuilishanya, banalume baaleemuma. Ilyo  
Magozwe aipwishe palwa kuya kusukulu,  
banalume baalimumine nookutila, "Iwe  
taumfwa. Tapali ico wingasambilila."  
Panuma yamyaka itatatu iya kumusunga  
ifi, Magozwe aalibuutwike ukufuma  
pang'anda yabanalume. Aambile ukwikala  
mumusebo.

Magozwe aikeele panse mulubansa  
lwang'anda yamutenge wagilini,  
aleebelenga ibuuku lya kusukulu. Elyo  
Thomas aikeele mupeepi nankwe.  
"Lilelanda pali cinshi ilyashi?" Thomas  
aipwishe. "Lilelanda pamulumendo  
asangwike kafundisha," efyaaswike  
Magozwe. "Naani ishina umulumendo?"  
efyaipwishe Thomas. "Ishina lyakwe ni  
Magozwe," efyaaswike Magozwe  
aleemwentula.

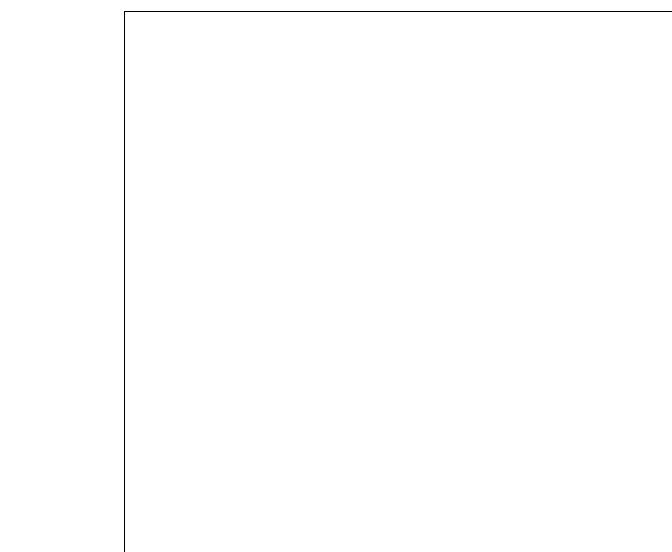
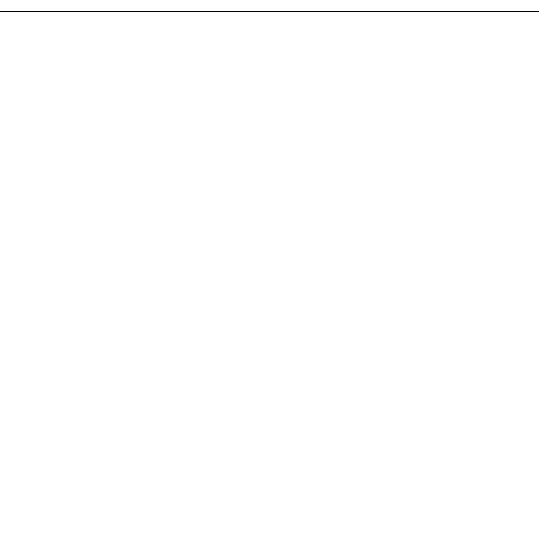
Magozwe alyambile isukulu kabili  
 lyalikosele. Fingi ashishibe ifyo aalinguile  
 ukwishiha pakuti alingane nabananakwe.  
 Limolimo aleefwaya ukuleka. Leelo  
 pamulandu weetontonkanyo pali kensha  
 wandeke nakateya wamupila  
 abamumabukku yakwe, taalekele naga filya  
 fine nabo basahalekele.

Ukwikalpa pamusebo kwalli ukwayafya kabili  
 abalumendo abengi baaleeceilala cilla  
 bushiku pakusanga icakulya. Inshiku shimo  
 baaleebooma, shimbi baaleebekata kuli  
 bakapokola. Nga baalwala takwaleeba  
 aba kubaafwa. Ulupiya baaleesanga  
 mukulombalomba, mukushitisha  
 amapulastiki nafimbi  
 elwaleebaaflilisheko. Ubuumi  
 bwayafisheko pantu amabumba yambi  
 aya balumendo yaaleefwaya ukupoka  
 incende shapusanapusana mutauji.



Bushiku bumo ilyo Magozwe aleefwayafwaya mufisooso, asangile ibuuku ilyakale ilyalepauka. Afumisheko ifiko aalibikile namwisaaka. Cila bushiku, aleefumya ibuuku nookwamba ukulolesha pafikope. Taishibe ukubelenga.

Lyene Magozwe aile mukwikala mumuputule mung'anda yamutenge wagilini. Aleeikalamo na balumendo babili bambi. Bonse pamo abaana baali ikumi abaleeikala muli ilya ng'anda. Elyo naba Baamaama Cissy nabalume baabo neembwa shitatu, puushi elyo neembushi iikote.



Ifikope fyaleelanga umulumendo  
Uwaisihileba kensha wandeke ilyo aakulile.  
Magozwe aleeloota namukasuba  
Palwakuba kensha wandeke. Inshita shimo  
aleemona ukuti emulumendo wine uwa  
mwibuku.

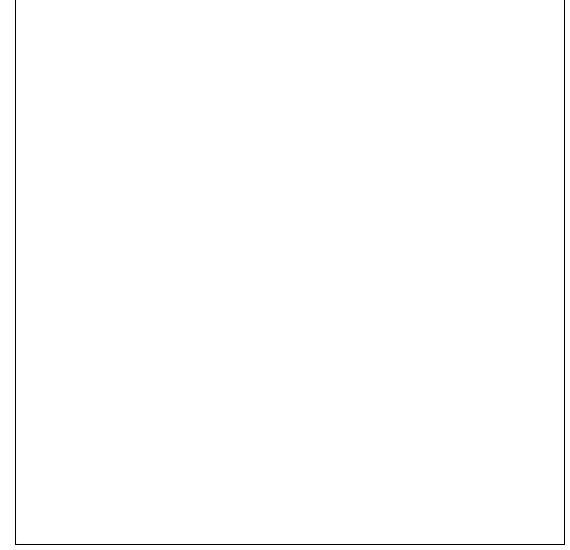
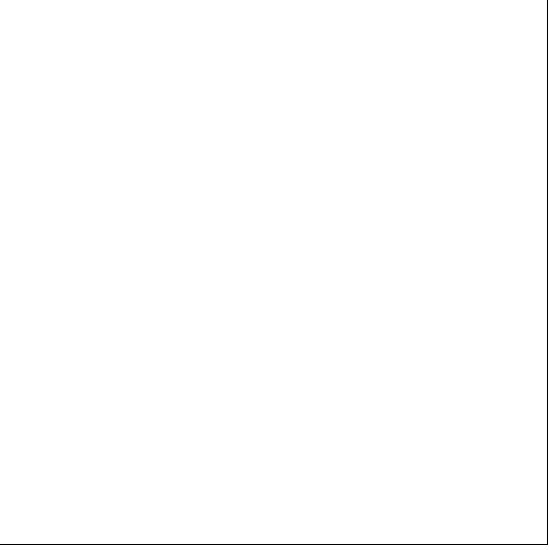
Aebele Thomas ati aali no mwenso.  
Thomas alimwebekesha ati akkekala bwino  
Kuncende ilya.

Kwalitaleele kibili Magozwe aiminine pamusebo aleelombalomba. Umwaume umo aishile mupeepi napo aali. "Uli shaani? Nine Thomas. Momba mupeepi napano, pancende wingapoka icakulya," efyo atiile. Asontele kung'anda yayeelo noomutenge wabuluu. "Ninjishiba, walaayapoka ifyakulya?" efyo aipwishe. Magozwe aloleeshe umwaume elyo aloleeshe kung'anda. "Limbì ndeeya," efyo aaswike afumanapo.

Magozwe atontonkenye pancende ukwakulaala kibili nookuya kusukulu. Nga limbi ifyo banalume bamwebele ati toomfwa teeti asambilile icili conse fyaciine? Nga cakuti kulya kuncende bamuumma? Alitiinane. "Limbì cawamapo ukutwalilila ukwikala mumusebo," efyaatontonkenye.

Iyo Magozwe aali nemyaka ikumi Thomas  
 alimpedele ibuuk. Ibuuku lyali  
 pamulumento wamumushi uwaleetey  
 umpilla uwalmwike saana. Thomas  
 alimubelengele Magozwe ili lyashi imiku  
 ilingi mpakafye bushiku bumo attile,  
 "Ndetontonkanyefyo ulingilie  
 ukutamppeesukulu pakuti usambili  
 ukubelennga. Uleteontonkanyapo shani?"  
 Thomas attile alishibepo incende uko  
 abana bengga laala nookuya kusukulu.

Imyeshi yakonkelepo, abalumento  
 baalibeelesehe ukumona Thomas.  
 Aitemenwe ukulanda nabantu makama  
 abaleekala musesebo. Thomas  
 aleuemfwa amalyashi ya bantu aba. Aali  
 upposa amano kufintu kabili uwacikuku  
 noomucinshi. Abalumento bamo,  
 baambile ukuya kung'anda yayeleo  
 nabuluu mukupoka ifyakulya akasuba.



Magozwe aikele mumbali yanshila  
aleetamba ifikope mwibuuku lyakwe ilyo  
Thomas aishileeikala mupeepi nawene.  
“Lileelanda pali cinshi ilyashi?” efyo  
Thomas aipwishe. “Lileelanda  
pamulumendo uwasangwike kensha  
wandeke,” efyaaswike Mazongwe. “Naani  
ishina umulumendo?” Thomas aipwishe.  
“Katwishi, nshaishiba ukubelenga,”  
efyaaswike Mazongwe panoono.

Ilyo baakumeene, Magozwe atendeke  
ukweba Thomas ilyashi pa buumi bwakwe.  
Amwebele ifyo abuutwike ukufuma kuli  
banalume. Thomas taalaandile ifingi kabili  
taebele Magozwe ifyakucita leelo  
aleeumfwikishafye. Limolimo  
baleelanshanya ilyo baleelya mung’anda  
yamutenge wabuluu.